

# ریشه‌یابی سنت امروزین یادگاری نوشتن در سنگ‌نگاره‌های ایران

سیروان محمدی قصیران\*

\*بنیاد ایران‌شناسی، شعبه استان کردستان

## چکیده

در کثار سنگ‌نگاره‌های باستانی در نقاط مختلف کشور یادگاری‌هایی دیده می‌شود که این فرض را در ذهن بوجود می‌آورد که سنگ‌نگاره‌های باستانی نیز می‌توانسته به نوعی به قصد یادگاری نوشتند حک شده و در واقع می‌توان ریشه این سنت امروزی را در دلیل حک شدن سنگ‌نگاره‌ها دنبال کرد. مصاحبه با افرادی که امروزه نیز نقوشی شبیه آنچه که در اکثر سنگ‌نگاره‌های باستانی دیده می‌شود را به قصد یادگاری حک کرده‌اند این فرض را تقویت می‌کند. آنچه که در این مقاله در مورد معنی و مفهوم سنگ‌نگاره‌ها به بحث گذاشته می‌شود با تفسیر شمنیسم ارائه شده در مورد صحنه‌های حک شده در سنگ‌نگاره‌های ارسباران در شمال غرب ایران کاملاً متفاوت است. البته تفسیر ارائه شده در این مقاله بسیار کلی بیان شده و نمی‌توان گفت که تمامی این آثار در سراسر ایران از دوره پیش از تاریخ گرفته تا زمان حال تنها و تنها به یک نیت و آن هم به قصد یادگاری نوشتند خلق شده باشند ولی به نظر می‌رسد که ایده غالب در خلق سنگ‌نگاره‌های ایران باشد.

**واژگان کلیدی:** سنگ‌نگاره، شمنیسم، یادگاری، سنگ قبر، ارسباران.

## درآمد

تاریخ‌گذاری و یا تفسیر به تحقیق پرداخته‌اند. در این میان جلال‌الدین رفیع‌فر از جمله محققانی است که به تفصیل به تحقیق در مورد معنی و مفهوم نقوش ارسباران در شمال غرب ایران پرداخته است (Rafifar, 2007). وی از طریق مقایسه تعدادی از نقوش انسانی ارسباران با یکی دو صحنه از نقوش انسانی در سنگ‌نگاره‌های کشورهای ارمنستان، آذربایجان و قزاقستان در همسایگی ایران موفق به شناسایی شواهدی از آیین شمنیسم در نقوش ارسباران شده است (Rafifar, 2007). اما همانطور که در ادامه بحث خواهد شد به نظر می‌رسد که نمی‌توان نقوش ارسباران و به طور کلی نقوش دیگر نواحی ایران را در قالب آیین شمنیسم و یا هر آیین دیگری به بحث گذاشت

.(Mohammadi Ghasrian, 2015)

همیت و نقش سنگ‌نگاره‌ها در مطالعه فرهنگ‌های کشورهای مختلف دنیا بر کسی پوشیده نیست. مطمئناً ایران نیز از این قاعده در دنیا مستثنأ نبوده به ویژه که مکان‌های بی‌شماری از این آثار در سراسر کشور شناسایی شده است. بررسی معنی و مفهوم سنگ‌نگاره‌ها و اینکه این آثار با چه قصد و نیتی خلق شده‌اند از جمله مباحث کلیدی در ارتباط با مطالعه این آثار نه تنها در ایران بلکه در سراسر دنیا به حساب می‌آید. با نگاهی کلی به تاریخچه مطالعات سنگ‌نگاره‌های ایران (قسیمی و محمدی قصریان، ۱۳۹۰) متوجه می‌شویم که محققان بیشتر به بررسی، شناسایی و معرفی آثار پرداخته و کمتر در باره مباحث کلیدی نظیر

Email Address: mohammadi.sirvan@gmail.com

نقوش تام گلی قراقتان در چارچوب آین شمنیسم قابل تفسیر است و نقوش قوبستان آذربایجان و گفمامی ارمنستان شواهدی از آین شمنیسم را نشان نمی‌دهند. هم چنین با دقت به نقوش تام گلی نیز متوجه می‌شویم که هیچ گونه شباهتی بین نقوش ارسباران و این مجموعه دیده نمی‌شود. (تصویر ۹)

اما تفسیر شمنیسمی که امروزه از سوی محققان در مورد Frankfort, 1998; (Develet, 2000; Rozwadowski, 2004 جنوبی (Lewis-Williams, 2001) و یا آمریکای شمالی (Whitley, 1998) بیشتر نقوش مناطقی نظیر آسیای مرکزی (Rafifar, 2007؛) و آفریقای (Develet, 2000; Rozwadowski, 2004) بیان شده در نتیجه انجام مطالعات قوم‌شناسخی در این مناطق بوده که امروزه نیز این آین در میان قبایل همان مناطق دیده می‌شود و از بین نرفته است. در این آین شخصی که به مقام شمن قبیله برگزیده می‌شود دارای این توانایی بوده که با دنیای مردگان و عالم ماسوی و یا جهان زیرین در ارتباط و حرکت باشد. شخص شمن از طریق انجام یک سری حرکات موزون وارد خلصه شده و به این توانایی دست می‌یابد. پوشش شخص شمن متفاوت از پوشش سایر افراد قبیله بوده و به راحتی از بقیه افراد قابل تمیز است. این پوشش ویژه شمن نظیر X-Ray و یا Solar-headed figure تقسیم‌بندی سه‌طبقه‌ای کیهان در این جهان‌بینی را به وضوح در Rozwadowski, 2004؛ (Develet, 2001) می‌توان دید.

نمی‌شود. آیا اصلاً آین شمنیسم نیز در ایران وجود داشته و یا دارد که بتوان رد آن را در سنگنگاره‌ها گرفت؟ فیلیپ ژینو<sup>۱</sup> محقق برجسته‌ای که سال‌ها بر روی باورها و آین ایرانیان به مطالعه پرداخته و مطالب زیادی را در این زمینه منتشر کرده به صراحت بیان می‌کند که هیچ گونه داده باستان‌شناسخی و یا قوم‌شناسخی که بتواند نشان‌دهنده وجود این آین در میان ایرانیان چه درگذشته و چه در زمان حال باشد در دست نیست (Gignoux, 2004; 2005). بنابر این وقتی شواهدی قطعی از خود این آین شبیه آنچه که در بعضی کشورهای دنیا دیده می‌شود در ایران وجود ندارد، نمی‌توان سنگنگاره‌های ایران را

### یادگاری نوشتمن یا شمنیسم؟

همانطور که ذکر گردید رفیع فر از طریق مقایسه برخی از نقوش انسانی سنگنگاره‌های ارسباران با یکی دو محوطه در کشورهای ارمنستان، آذربایجان و قراقتان در همسایگی ایران وجود نشانه‌هایی از آین شمنیسم را در این نقوش مطرح ساخته است (Rafifar, 2007؛) اما اگر پذیریم آنگونه که رفیع فر معتقد است که شواهدی از شمنیسم در سنگنگاره‌های ارسباران وجود دارد، بایستی این شواهد را نیز برای دیگر آثار نواحی مختلف ایران مطرح ساخت زیرا به رغم مشابهت نقوش انسانی ارسباران با نقوش کشورهای یاد شده (خصوصاً ارمنستان و آذربایجان) شباهت‌های انکارناپذیر بیشتری بین نقوش ارسباران و دیگر نقاط داخل ایران دیده می‌شود. نقش‌مایه‌های اصلی نقوش ارسباران را نقوش انسانی و حیوانی (به ویژه دسته‌های بزرگوهی) شکل می‌دهند. نقش‌مایه‌ای که مضمون بیش از ۸۰ درصد سنگنگاره‌های ایران است و به کرات در دیگر نقاط ایران از سراوان زاهدان گرفته (Sarhadi, 2013؛ Lahafian, 2013؛) تا کردستان (قسیمی، ۱۳۸۵؛ Ghasimi et al., 2004؛ Ghasimi, 2007؛ Ghasimi et al., 2015 مرکزی کشور (فرهادی، ۱۳۷۷؛ ناصری‌فرد، ۱۳۸۵؛ محمدی قصریان، ۱۳۸۶؛ کریمی، ۱۳۸۶)، لرستان (ایزدپناه، ۱۳۴۸؛ Remacle et al., 2006) و شمال خراسان (وحدتی، ۱۳۸۹) نیز دیده می‌شود (تصاویر ۱ تا ۸).

همگونی انکارناپذیری از لحاظ مضمون بین سنگنگاره‌های نواحی مختلف ایران دیده می‌شود. به طوری که نمی‌توان دسته‌ایی از این آثار را در یک قسمتی از کشور بدون در نظر گرفتن آثار سایر نقاط تفسیر کرد. مسئله‌ای که رفیع فر از آن غفلت کرده و به شباهت‌های موجود بین سنگنگاره‌های ارسباران و دیگر نقاط داخل کشور کم توجهی می‌کند و بیشتر نگاهش به کشورهای همسایه شمالی است. نامبرده نقوش انسانی ارسباران را با نقوش انسانی سنگنگاره‌های گفمامی ارمنستان، قوبستان آذربایجان و تام گلی قراقتان مقایسه کرده و معتقد است که با توجه به شباهت‌های موجود شواهدی از آین شمنیسم را در نقوش ارسباران یافته است (Rafifar 2007). لازم به ذکر است که از میان ۳ مجموعه یاد شده، تنها

1- Philippe Gignoux

برقرار بود. اکثر نواحی که در آن‌ها نقوش صخره‌ای گزارش شده خصوصاً در نواحی مرکزی کشور نظیر تیمره (فرهادی، ۱۳۸۸) به علت شکار بی‌رویه شکارچیان به عنوان منطقه شکار ممنوع و حفاظت شده اعلام گردیده‌اند. اما شمنیسم به آن صورتی که در کشورهای آسیای میانه و یا سایر نقاط دنیا نظیر کشورهای آفریقای جنوبی و یا آمریکای شمالی وجود دارد در باور و فرهنگ ایرانی‌ها وجود نداشته و اگر در میان قوم و قبیله‌ای در گوشه و کنار ایران آیینی شبیه آن قبل اشنازی شده و یا در آینده شنازی شود به هیچ وجه عمومیت نداشته که بتوان بازتاب آن را به این گستردگی در سنگنگاره‌های ایران دید. به طور کلی معتقدم که سنگنگاره‌های ایران نمی‌توانند در برگیرنده مضامین آین خاصی نظیر شمنیسم و یا دیگر ایدئولوژی‌ها باشند، بلکه بر این باورم که سطح صاف و مسطح بسیاری از صخره‌ها و یا دیواره غارها و پناهگاه‌های صخره‌ای در نقاط مختلف ایران به عنوان یک تابلوی آماده در طول هزاره‌ها می‌توانسته توجه هر رهگذری را فارغ از مرام و مسلک او برای حک کردن نقشی به عنوان یادگاری به خود جلب کند. لازم به ذکر است که تمامی سنگنگاره‌های ایران را فقط نقوش حیوانی و صحنه‌های شکار تشکیل نمی‌دهد و در این میان استثنایی نظیر نقوش نمادین، هندسی و گیاهی نیز دیده می‌شود. در نتیجه نمی‌توان گفت که تمامی این آثار در سراسر ایران از دوره پیش از تاریخ گرفته تا زمان حال تنها و تنها به یک نیت و آن هم به قصد یادگاری نوشتن و فقط توسط شکارچیان خلق شده باشند. معتقدم که یادگاری نوشتن می‌توانسته ایده غالب در خلق سنگنگاره‌های ایران باشد.

## منابع

(الف) فارسی  
ایزدپناه، حمید، ۱۳۴۸، «نقاشی‌های پیش از تاریخ در غارهای لرستان»، مجله باستان‌شناسی و هنر، شماره ۱۱-۶، ۳-۱۱.

بیک‌محمدی، خلیل‌الله، محسن جان‌جان و نسرین بیک‌محمدی، ۱۳۹۱، «معرفی و تحلیل سنگنگاره‌های نویافتی مجموعه B ارگس

نیز در این چارچوب مورد مطالعه قرار داد. اما وجود شباهت‌های آشکار صحنه‌های حک شده از نقوش حیوانی در حال شکار بر روی سنگ مزارهای قبرستان‌های دوره‌های اسلامی متأخر نواحی وسیعی در استان‌های کرمانشاه، لرستان و ایلام (Mortensen, 2010) با صحنه‌هایی از نقوش حیوانی که در سنگنگاره‌های جای جای ایران دیده می‌شود باعث ایجاد ذهنیت متفاوتی از معنی و تفسیر این آثار در ذهن می‌شود. البته این ذهنیت در پی مصاحبه با یکی از معدود افراد باقی مانده که امروزه نیز سنت حک کردن نقوش را ادامه داده بوجود آمد. عزیزمراد معروف به میرشکار از جمله شکارچیان باقی مانده در منطقه بیستون کرمانشاه بوده که صحنه شکار را روی سنگ مزارش قبل از مرگ نقش کرده است. خوشبختانه پیش از مرگ، موفق به دیدار وی در بیستون و انجام مصاحبه با وی شدیم. آنچه که نظر ما را در سنگ قبر شخص یاد شده به خود جلب کرد نقوش و نوشته روی آن بود، صحنه خود عزیزمراد در حال شکار و این نوشته در پایین آن: یادگار عزیزمراد معروف به میرشکار، از وی پرسیده شد که چرا چنین صحنه‌ای را برای حک کردن بر روی سنگ مزارش انتخاب کرده؟ جواب فقط یک کلمه بود: یادگاری. عنوانی آشنا که در کنار سنگنگاره‌های باستانی نقاط مختلف ایران نیز دیده می‌شود (تصاویر ۱۰ تا ۱۴).

## بحث و برآیند

نمی‌توان علاقه ایرانیان به شکار و شکار رفتن، بالیدن و افتخار کردن به این توانایی و میل به تصویر کشیدن آن بر روی صخره‌ها و دیواره غارها و پناهگاه‌های صخره‌ای را از دیرباز منکر شد. نمونه بارز این علایق را حتی در میان طبقه حاکم جامعه می‌توان در حجاری‌های طاق بستان کرمانشاه دید. این حجاری‌ها شخص حاکم را در حال شکار نشان می‌دهد که خدم و حشم همراه او در حال رمدادن حیوانات به داخل شکارگاه هستند. داستانی که مضمون درصد قابل توجهی از سنگنگاره‌های ایران را به خود اختصاص داده است. تا همین یکی دو دهه اخیر در بسیاری از روستاهای سنت شکار رفتن به صورت گروهی با بهراه انداختن سر و صدا برای رمدادن شکار

قسيمي، طاهر و سيروان محمدى قصريان، ۱۳۹۰، «نقوش صخره‌اي ايران»، در: مجموعه مقلاط ۱۰ سال باستان‌شناسي ايران، به کوشش یوسف حسن‌زاده و سيما ميري، تهران: سازمان ميراث فرهنگي، صنایع دستي و گردشگري و موزه ملي ايران، صص ۱۲۸-۱۱۷.

كريمي، فريبا، ۱۳۸۶، «نگرشي نوبه كنده‌نگاره‌های صخره‌اي ايران بر مبنای مطالعات ميداني»، باستان‌پژوهى، دوره جديد، سال دوم، شماره سوم، صص ۳۵-۲۰.

محمدى قصريان، سيروان، ۱۳۸۶، «معرفى نقوش كنده سنگستون در فلات مرکزى ايران»، باستان‌پژوهى، دوره جديد، سال دوم، شماره سوم، صص ۹۰-۸۵.

ناصرى فرد، محمد، ۱۳۸۵، موزه‌های سنگی، هنرهای صخره‌اي (سنگنگاره‌های ايران)، اراك: انتشارات نوای دانش.

وحدتى، على اكابر، ۱۳۸۹، بوم‌های سنگی: گزارش بررسی دو مجموعه هنر صخره‌اي در استان خراسان شمالى (جربت و نرگسلوي عليا)، بجنورد: اداره كل ميراث فرهنگي، صنایع دستي و گردشگري استان خراسان شمالى.

Develet, E., 2000, "X-Ray Style Anthropomorphic Rock Art Images and Mythological Subject of Obtaining the Gift of Shamanism", *Archaeology, Ethnography and Anthropology of Eurasia*, Vol. 2, No. 2, pp. 88-95.

\_\_\_\_\_, 2001, "Rock Art and the Material Culture of Siberian and Central Asian Shamanism", In: *The Archeology of Shamanism*, Pirce, N.S., (Ed.), pp. 43-54.

Frankfort, H.P., 1998, "Central Asian Petroglyphs: between Indo-Iranian and Shamanistic Interpretation", In: *The Archaeology of Rock Art*, Chippendale, C., & Tacon, P.S.C., (Eds.), pp. 302-313, Cambridge: Cambridge University Press.

Ghasimi, T., 2007, "La Gravures Rupestres d'Uraman (Iran)", *Préhistoire, art et société*, Vol. LXII, pp. 89-106, Bulletin de la Société préhistorique Ariège-Pyrénées.

سفلى (ملایر-همدان)، نامه باستان‌شناسي، شماره ۲، دوره دوم، صص ۱۴۰-۱۲۱.

حيدري، محمد، ۱۳۸۲، ويژه‌نامه سنگنگاره‌های بلوچستان، گاهنامه آواي باستان، نشریه انجمن علمي دانشجویان باستان‌شناسي دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه سیستان و بلوچستان، سال دوم، شماره سوم، صص ۴۸-۲.

رفعي‌فر، جلال‌الدين، ۱۳۸۱، «سنگنگاره‌های ارسباران (سونگون)»، نامه انسان‌شناسي، دوره اول، شماره اول، صص ۷۵-۴۵.

فرهادى، مرتضى، ۱۳۷۷، موزه‌های در باد، رساله‌اي در باب مردم‌شناسي هنر (گزارش مجموعه سنگنگاره‌ها و نمادهای نویافته صخره‌اي تیمره)، تهران: انتشارات دانشگاه علامه طباطبائى.

قسيمي، طاهر، ۱۳۸۵، بررسى و مطالعه نقوش صخره‌اي در استان كردستان، پيان‌نامه كارشناسي ارشد باستان‌شناسي، گروه باستان‌شناسي دانشگاه آزاد اسلامي واحد تهران مرکزى.

### ب) غيرفارسى

Ghasimi, T., Ghasimi, A., Ghasimi, S., 2015, "The Investigation of Rock Arts at the Karaftou Cave and Its Surrounding Sites, North of Kurdistan, Iran", In: *Symbols in the Landscape: Rock Art and its Context*, González, F.A., Arranz, J.J.G., Ávila, E.P., Cerrillo, E.R., & Alegre, E.S., (Eds.), XIX International Rock Art Conference IFRAO 2015, Cáceres (University of Extremadura, Spain), 31 August- 4 September.

Gignoux, P., 2004, "Ancient Iranian Religions and Shamanism", In: *Shamanism, An Encyclopedia of World Beliefs, Practices and Cultures*, Walter, M.N., & Neumann Fridman, E.J., (Eds.), pp. 529-32.

\_\_\_\_\_, 2005, "Shamanism and its Connection to Iran", In: *Encyclopaedia Iranica*, Yarshter, E., (Ed.), Costa Mesa, California: Mazda Publishers.

Lahafian, J., 2004, "Petroglyphs of Kurdistan", *Rock Art Research*, Vol. 21, No. 1, pp. 3-10.

Lahafian, J., 2010, "Cupules in Kurdistan Rock Art", *Rock Art Research*, Vol. 27, No. 2, pp. 177-183.

Lewis-Williams, J.D., 2001, "Southern African Shamanistic Rock Art in its Social and Cognitive Contexts", In: *The Archeology of Shamanism*, Pirce, N.S., (Ed.), pp. 17-39.

Mohammadi Ghasrian, S., 2015, "Writing Memento or Shamanism? Two Different Interpretation of Iran's Rock Art", *Rock Art Research*, Vol. 32, No. 1, pp. 73-78.

Mortensen, I.D., 2010, "Luristan Pictorial Tombstones, Studies in Nomadic Cemeteries from Northern Luristan, Iran", *Acta Iranica*, Vol. 47, pp. 1-232.

Rafifar, J., 2007, "Some Indications of Shamanism in Arasbaran Rock Carvings", *Documenta Praehistorica*, Vol. XXXIV, pp. 203-213.

Rozwadowski, A., 2004, *Symbols through the Time, Interpreting the Rock Art of central Asia*, Institute of Eastern Studies, Adam Mickiewicz University, Poznan.

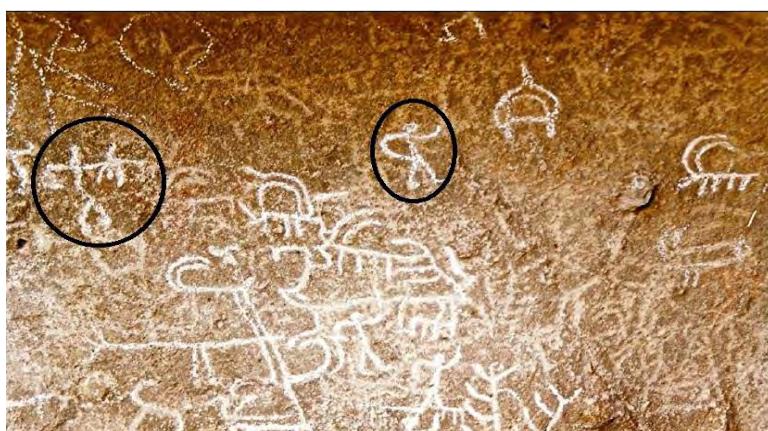
Sarhadi, F., 2013, "Pictographs and Petroglyphs of Saravan (Sistan & Baluchistan, Iran)", *Ancient Asia*, Vol. 4, No. 3, pp. 1-8.

Whitley, D.S., 1998, "Finding Rain in the Desert: Landscape, Gender and far Western North American Rock Art, In: *The Archaeology of Rock Art*, Chippendale, C., & Tacon, P.S.C., (Eds.), pp. 11-25, Cambridge: Cambridge University Press.

#### تصاویر



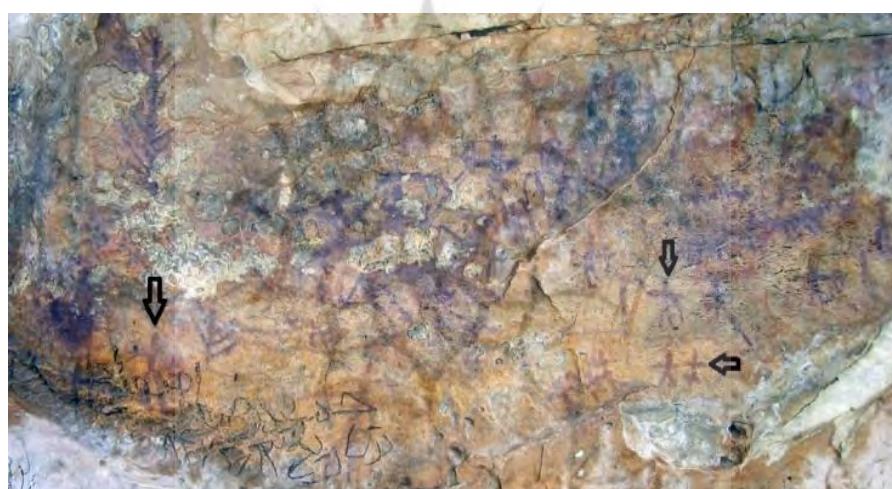
تصویر ۱: گروهی از سنگنگاره‌های ارسباران (Rafifar, 2007: 207)، شباهت‌های انکارناپذیری بین این نقوش (به ویژه نقوش انسانی که با دایره در تصویر مشخص شده) با سایر سنگنگاره‌های ایران دیده می‌شود.



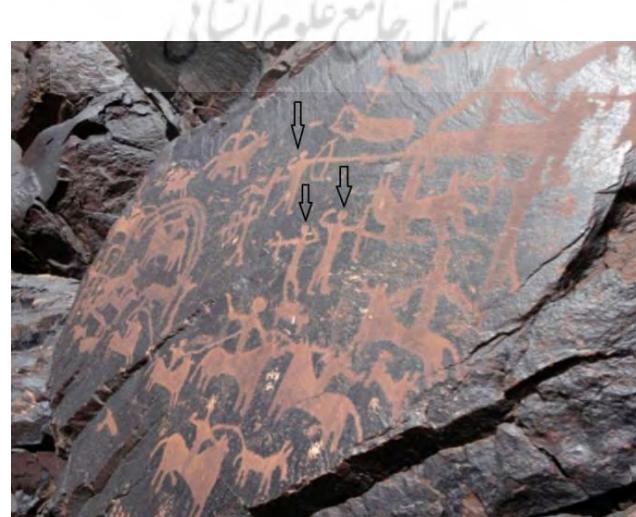
تصویر ۲: گروه دیگری از سنگنگاره‌های ارسباران (Rafifar, 2007: 206)، به شباهت نقوش انسانی درون تصویر با سایر نقاط ایران توجه شود.



تصویر ۳: سنگنگاره‌های قروه کردستان (Lahafian, 2010: 181). به شباخت نقوش انسانی مشخص شده در تصویر با سنگنگاره‌های ارسباران توجه شود.



تصویر ۴: مشابهت نقوش انسانی نقاشی‌های میرملاس لرستان با نقوش ارسباران (عکس از نگارنده)



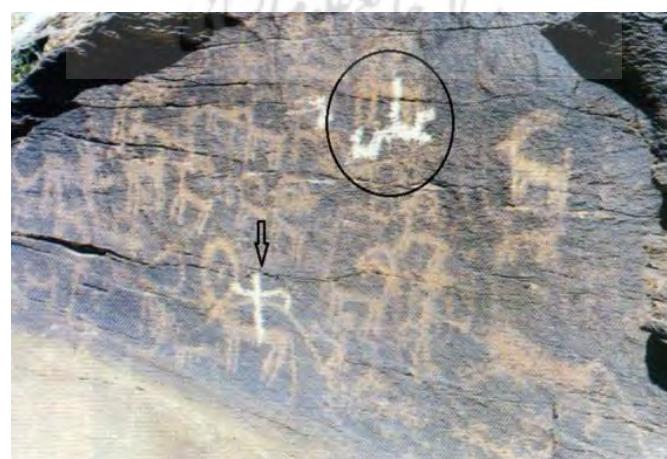
تصویر ۵: مشابهت نقوش انسانی سنگنگاره‌های بلوچستان با نقوش انسانی سنگنگاره‌های ارسباران (Sarhadi, 2013: 3)



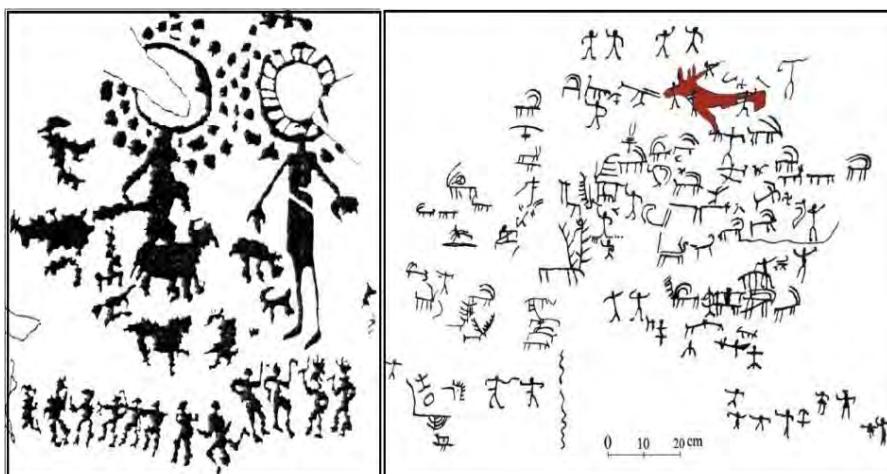
تصویر ۶: مشابهت نقوش انسانی میمند با نقوش انسانی ارسباران (ناصری‌فرد، ۱۳۸۵: ۴۸)



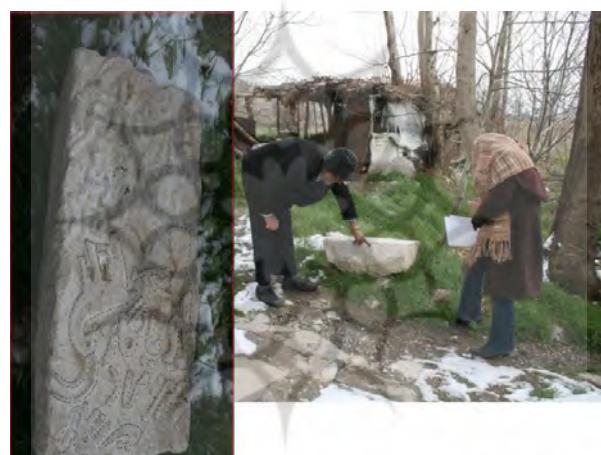
تصویر ۷: نقوش ملایر همدان (بیک‌محمدی و دیگران، ۱۳۹۱: ۱۲۷). مشابهت نقوش انسانی با نقوش ارسباران. در تصویر تاریخ احتمالی حک شدن نقوش و نیز نام کسانی که سنگنگاره‌ها را حک کرده‌اند با فلش مشخص شده است.



تصویر ۸: ادامه حک شدن سنگنگاره‌های جدید بر روی سنگ‌های باستانی در منطقه تیمره (فرهادی، ۱۳۷۷: ۲۴۴). مشابهت قابل توجه نقش انسانی حک شده توسط شخصی به نام علی با نقوش انسانی ارسباران



تصویر ۹: مقایسه مجموعه اصلی سنگنگاره‌های ارسباران (سمت راست) با سنگنگاره‌های تام‌گلی قراستان (سمت چپ) (Rafifar, 2007: 208-210)



تصویر ۱۰: مصاحبه با مرحوم عزیزمراد شکارچی در منطقه بیستون. نامبرده قبل از مرگش تصاویر و نوشته‌های روی سنگ مزارش را برای ما تشریح کرد.



تصویر ۱۱: حک شدن یادگاری‌های جدید در مجموعه نقش جربت خراسان شمالی (وحدتی، ۱۳۸۶: ۵۴)، به شباهت نقش انسانی با نقش انسانی ارسباران توجه شود.



تصویر ۱۲: حک شدن یادگاری‌های جدید بر دیوارهای صاف شده غار کرفتو. توضیح اینکه در این غار سنگنگاره‌های باستانی نیز دیده می‌شود (تصویر از مرکز اسناد پایگاه میراث فرهنگی زیویه-کرفتو).



تصویر ۱۳: حک شدن نوشته‌ها و یادگاری‌های جدید در کنار سنگنگاره‌های تاریخی منطقه هورامان در کردستان (عکس از نگارنده)



تصویر ۱۴: نمونه دیگری از حک شدن نوشته‌ها و یادگاری‌های جدید در کنار و بر روی سنگنگاره‌های باستانی منطقه هورامان (عکس از نگارنده)